

INFO

febi
1008465

Blue Print
ADBP250179

To Fit
Various
Mercedes-Benz
models

Cabin Filter

1



2



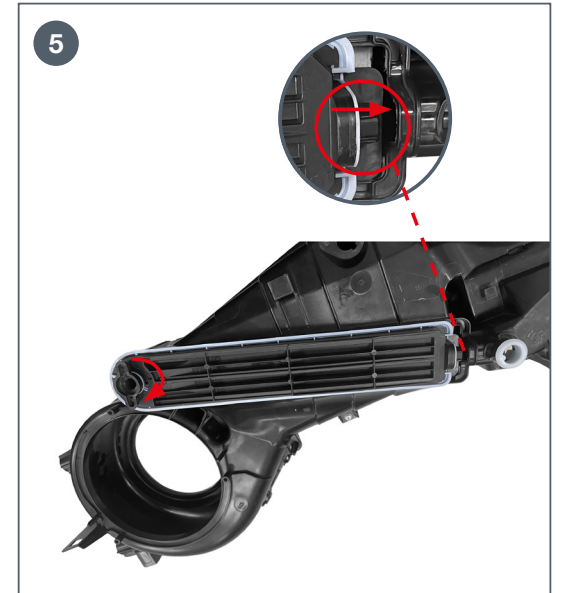
3



4



5



BGI 300952 | Technical data can be subject to change | 07/2026

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47 | 58256 Ennepetal | Germany | Tel. +49 2333 911-0 | www.bilsteingroup.com

bilsteingroup®

DE Achtung!

Im Gegensatz zur Originalausführung verfügt dieser Innenraumfilter über eine zusätzliche Halteklammer, die ihn sicher in Position hält und im Lieferumfang enthalten ist. (Abb. 1).

Setzen Sie den neuen Innenraumfilter in das Gehäuse ein. (Abb. 2) Bringen Sie die Halteklammer an und achten Sie darauf, dass sie richtig ausgerichtet ist und in der Aussparung einrastet. (Abb. 3 & 4) Setzen Sie die Gehäuseabdeckung wieder auf und verriegeln Sie die Verriegelung entgegen der Pfeilrichtung. Vergewissern Sie sich dabei, dass die Abdeckung richtig sitzt und die Verriegelung sicher einrastet. (Abb. 5)

EN Attention!

Differing from the original design, this cabin filter uses an additional retaining strip to hold it securely in position, which is included in the box. (Fig. 1).

Insert the new cabin filter into the housing. (Fig.2) Install the retaining strip, ensuring it is aligned and clipped into place in the slot. (Fig. 3 & 4) Refit the housing cover, then lock the lock against the direction of the arrow, checking that the cover is correctly seated and that the lock latches securely. (Fig.5)

FR Attention !

Contrairement au modèle d'origine, ce filtre d'habitacle utilise une bande de fixation supplémentaire pour le maintenir solidement en place ; celle-ci est fournie dans la boîte. (Fig. 1).

Insérez le nouveau filtre d'habitacle dans le boîtier. (Fig. 2) Installez la bande de retenue en veillant à ce qu'elle soit bien alignée et encliquetée dans la fente. (Fig. 3 et 4) Remettez le couvercle du boîtier en place, puis verrouillez le loquet dans le sens inverse de la flèche, en vérifiant que le couvercle est correctement positionné et que le loquet s'enclenche bien. (Fig. 5)

ES ¡Atención!

A diferencia del diseño original, este filtro de habitáculo utiliza una banda de sujeción adicional para mantenerlo bien fijado en su posición, la cual se incluye en la caja. (Fig. 1).

Inserte el nuevo filtro de habitáculo en la carcasa. (Fig. 2) Coloque la banda de sujeción, asegurándose de que quede alineada y encajada en su ranura. (Fig. 3 y 4) Vuelva a poner la tapa de la carcasa y, a continuación, bloquee el cierre en sentido contrario a la flecha, comprobando que la tapa quede correctamente ajustada y que el cierre encaje con seguridad. (Fig. 5)

IT Attenzione!

A differenza del modello originale, questo filtro abitacolo utilizza una striscia di fissaggio aggiuntiva per mantenerlo saldamente in posizione, inclusa nella confezione. (Fig. 1).

Inserire il nuovo filtro abitacolo nell'alloggiamento. (Fig. 2) Installare la striscia di fissaggio, assicurandosi che sia allineata e agganciata nella fessura. (Fig. 3 e 4) Rimontare il coperchio dell'alloggiamento, quindi bloccare il fermo in direzione opposta alla freccia, verificando che il coperchio sia posizionato correttamente e che il fermo sia ben agganciato. (Fig. 5)

PT Atenção!

Ao contrário do modelo original, este filtro do habitáculo utiliza uma lâmina de fixação adicional para o manter firmemente no lugar, que está incluída na embalagem. (Fig. 1).

Insira o novo filtro do habitáculo no invólucro. (Fig. 2) Instale a lâmina de fixação, certificando-se de que está alinhada e encaixada na ranhura. (Fig. 3 e 4) Volte a colocar a tampa do invólucro e, de seguida, bloqueie o fecho na direção contrária à da seta, verificando se a tampa está corretamente encaixada e se o fecho bloqueia com segurança. (Fig. 5)

NL Opgelet!

In tegenstelling tot het originele ontwerp maakt dit interieurfilter gebruik van een extra bevestigingsstrip om het stevig op zijn plaats te houden; deze zit reeds in de verpakking (Afb. 1).

Plaats het nieuwe cabinefilter in de behuizing. (Afb. 2) Monteer de bevestigingsstrip en zorg ervoor dat deze correct is uitgelijnd en in de gleuf is geklikt. (Afb. 3 & 4) Plaats het deksel van de behuizing terug en vergrendel het slot tegen de richting van de pijl in. Controleer of het deksel goed zit en of het slot goed vergrendeld is. (Afb. 5)

PL Uwaga!

W odróżnieniu od oryginalnej konstrukcji, ten filtr kabinowy posiada dodatkową listwę mocującą, która zapewnia jego stabilne osadzenie; listwa ta znajduje się w zestawie. (rys. 1).

Włożyć nowy filtr kabinowy do obudowy. (rys. 2) Zamontować listwę mocującą, upewniając się, że jest wyrównana i zatrzaśnięta w miejscu mocowania. (rys. 3 i 4) Założyć pokrywę obudowy, a następnie zablokować zatrask w kierunku przeciwnym do strzałki, sprawdzając, czy pokrywa jest prawidłowo osadzona i czy zatrask jest dobrze zablokowany. (rys. 5)

RU Внимание!

В отличие от оригинальной конструкции, данный салонный фильтр оснащён дополнительной фиксирующей планкой, которая надёжно удерживает его на месте и входит в комплект поставки (рис. 1).

Вставьте новый салонный фильтр в корпус. (Рис. 2) Установите фиксирующую планку, убедившись, что она выровнена и защелкнута в пазу. (Рис. 3 и 4) Установите крышку корпуса на место, затем зафиксируйте фиксатор против направления стрелки, убедившись, что крышка правильно установлена и фиксатор надёжно защелкнулся. (Рис. 5)

SR Pažnja!

Za razliku od originalnog dizajna, ovaj filter kabine koristi dodatnu traku koja ga sigurno pričvršćuje na mestu, a koja je uključena u pakovanje. (Sl. 1)

Uputstvo za ugradnju
1. Ubacite novi filter kabine u kućište. (sl. 2) 2. Ugradite držač, vodeći računa da bude poravnat i zakopčan na mesto u žlebu. (sl. 3 i 4)
3. Vratite poklopac kućišta.. Zatim zaključajte bravicu suprotno smeru strelice. 5. Proverite da je poklopac pravilno postavljen i da se bravica sigurno zakopčava. (sl. 5)

TR Dikkat!

Orijinal tasarımdan farklı olarak, bu kabin filtresi, kutuda bulunan ek bir tutma parçası ile yerine sağlam bir şekilde sabitlenir. (Şekil 1).

Yeni kabin filtresini yuvaya yerleştirin. (Şekil 2) Tutma parçasının hizalandığından ve yuvaya oturduğundan emin olarak takın. (Şekil 3 ve 4) Yuvanın kapağını tekrar takın, ardından kapağın doğru şekilde oturduğunu ve kilidin sıkıca kapandığını kontrol ederek kilidi ok yönünün tersine doğru kilitleyin. (Şekil 5)

AR تنبيه!

بالخلاف التصميم الأصلي، يستخدم فلتر مقصورة الركاب هذا شريط تثبيت إضافي لتثبيتته بإحكام في مكانه، وهو مرفق في العبوة. (الشكل 1).

أدخل فلتر المقصورة الجديد في الغطاء. (الشكل 2) قم بتركيب شريط التثبيت، مع التأكد من محاذاة الشريط وتثبيتته في مكانه في الفتحة. (الشكلان 3 و 4) أعد تركيب غطاء الغطاء، ثم قم بتثبيت القفل عكس اتجاه السهم. مع التحقق من أن الغطاء مثبت بشكل صحيح وأن القفل مغلق بإحكام. (الشكل 5)